

Синописис экскурсионного дискурса

Савина Н. В.

*Савина Нина Владимировна / Savina Nina Vladimirovna – кандидат филологических наук, доцент,
кафедра управления туризмом, факультет «Высшая школа туризма»,
Белорусский государственный экономический университет, г. Минск, Республика Беларусь*

Аннотация: в статье анализируется экскурсионный дискурс, раскрываются его формы во взаимосвязи и обусловленности с текстами экскурсий, фоновых знаний и менталитета экскурсантов.

Abstract: the article analyzes the discourse of excursion, reveals its forms in conjunction with the texts of excursions, background knowledge and mentality of sightseers.

Ключевые слова: анализ, экскурсионный дискурс, экскурсия, экскурсионный текст, экскурсовод, менталитет, культура, экскурсанты.

Keywords: analysis, discourse of excursion, excursion, text of excursion, guide, mentality, culture, sightseers.

Обращение к экскурсионному дискурсу, далее – ЭД, его синописису (от греч. synopsis – обозрение), вызвано не только актуальностью дальнейших лингвистических исследований, но и его дидактической значимостью, связанной с развитием различных форм и видов туризма, важнейшим компонентом которых является экскурсия [4].

Как отмечает Слезко Ю. В., в методической науке не получили широкого применения результаты лингвистических исследований туристического дискурса и текстов туристической сферы общения, несмотря на то, что диссертационные работы и монографии отечественных и зарубежных лингвистов, имеют лингводидактическую ценность [7, с. 4].

ЭД, базируясь на фундаментальной форме противопоставления и взаимодействия письменного и устного дискурса, связан с каналом передачи экскурсионной информации, в практической ситуации на маршруте – пути следования экскурсионной группы. При этом учитывается стандартизированность ранее сконструированных письменных контрольного и на его основе индивидуального экскурсионного текстов (далее ЭТ) с реализацией последнего в устной форме.

В свою очередь, лингвистическая классификация ЭТ ориентируется на типологию экскурсий и лежащую в её основе тему экскурсии с учётом дифференцированного подхода к экскурсионному обслуживанию. Продуктивными грамматическими средствами включения лексики в ЭТ выступают экскурсионная терминология и общеупотребительная лексика; этнолингвистические элементы и интертекстуальность являются объективной его закономерностью, ономазиология передаёт научный и культурный аспекты. Лингвистические параметры ЭТ интегрально сопряжены с отражением коммуникации экскурсовода (адресанта) и экскурсантов (адресатов), обусловлены распределением и развёртыванием информации во время презентации объектов экскурсионного показа, связанных с особо значимыми национальными и инокультурными реалиями и персоналиями.

ЭД репрезентируется в ЭТ, за каждым из них, как констатирует Т. В. Демидова, стоит экскурсовод – языковая личность (ЯЛ), наполнение модели которой, как незамкнутой системы – бесконечно [2, с. 4]. Таким же бесконечным видится нам наполнение в конструировании культурного веера ЭТ. Их классификацию родовых и подчинённых им видовых понятий теоретически возможно увязать с древней тематической классификацией «Древа Порфирия», «Десятичной классификацией» М. Дьюи, классификацией текстов по Э. Верлиху и др.

В теоретико-практическом аспекте **экскурсионный дискурс** представляет собой ориентированную на научное информирование профессиональную деятельность с акцентом на лингвистические средства коммуникации и сложившимися стандартами в отношении содержания, структурирования и доведения до восприятия экскурсантов экскурсионной информации, ориентированной на зрительный ряд природного или культурного ландшафта [5, с. 66].

Устный ЭД намного сложнее письменного. Тогда как письменная форма ЭД представлена фактологическим материалом, логикой его изложения, информационной насыщенностью, устный ЭД концентрирует богатство содержания и эмоций с акцентуацией обращенности к фоновым знаниям участников экскурсии, их менталитета.

Менталитет, по мнению В. В. Колесова – национальный способ видеть мир и действовать (когнитивно и прагматически) в определенных обстоятельствах [3, с. 106]. А. П. Сковородников в определении менталитета подчёркивает специфические особенности национального самосознания и мироощущения, обусловленные историей народа, его культурой, традициями и характером (психическим складом) [6, с. 244].

В ракурсе понятия менталитета и определения культуры, как универсальной для социума системы ценностей (стереотипов сознания и поведения, форм общения и др.), которые передаются от поколения к поколению, ЭД предопределяет адекватное восприятие и/или интерпретацию экскурсионной информации экскурсантами, несмотря на различие их менталитета с экскурсоводом.

Устный ЭД, используя вербальные и невербальные средства общения и учитывая индивидуальность сознания и культурный потенциал каждого из участников экскурсии, являясь презентантом культуры, обеспечивает предотвращение *культурных* (лингвистических и семантических) барьеров коммуникации и создаёт условия для дальнейшего развития культуры на основе специфики взаимодействия и взаимосвязи трёх способов отражения действительности: образного – эмоционального – логического.

Как показал синопсис ЭД, применение результатов его исследований в контексте разработки экскурсий различной тематики с учётом дифференцированного подхода к экскурсионному обслуживанию различных групп экскурсантов, приобретает в экскурсионной деятельности особую значимость. ЭД, как речь, «погружённая в жизнь» [1, с. 137], будет способствовать не только качественным параметрам подготовки специалистов сферы туризма, но и содействовать формированию навыков гармоничного диалога культур и культуры диалога, комфортного межкультурного взаимодействия через занимательную форму познания – экскурсию.

Литература

1. Арутюнова Н. Д. Дискурс // Лингвистический энциклопедический словарь / под ред. В. Н. Ярцева. Москва, 2002. С. 136–137.
 2. Демидова Т. В. Языковая личность в экскурсионно-дискурсивной деятельности / [Электронный ресурс]:/ Вестник Чел ГУ . 2008. № 26. Режим доступа: URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/yazykovaya-lichnost-v-ekskursionno-diskursivnoy-deyatelnosti> (дата обращения: 14.01.2016).
 3. Колесов В. В. Отражение русского менталитета в слове // Человек в зеркале наук: Труды методологического семинара «Человек». Л.: Изд-во Ленингр. ун-та, 1991. С. 106–109.
 4. Савина Н. В. Роль новых экскурсионных маршрутов в развитии туризма малых и средних поселений Беларуси // Научные труды Белорусского государственного экономического университета: юбил. сб. Минск: БГЭУ, 2008. С. 315–326.
 5. Савина Н. В. Экскурсионный дискурс в теоретико-практическом аспекте // Актуальные вопросы теории дискурса: сб. науч. тр. / Прешовский университет, философский факультет; под ред. Д. Антоняковой, В. Ляшук. г. Прешов, Словакия, 2013. С. 57–67.
 6. Сковородников А. П. Ключевые слова: Культура русской речи: Энциклопедический словарь-справочник / под ред. Л. Ю. Иванова, А. П. Сковородникова, Е. Н. Ширяева и др. М.: Флинта: Наука, 2003. С. 241–244.
 7. Слезко Ю. В. Методика формирования стратегий овладения профессиональным дискурсом сферы туризма: автореф. дисс. ... канд. педагог. наук / Иркутский государственный лингвистический университет (ИГЛУ). Улан-Удэ, 2014. 28 с.
-